

## Jugement no. 2336/ 2 0 2 3

Not. 3925/23/CC

2 x i.c.  
(restitution)

### AUDIENCE PUBLIQUE DU 23 NOVEMBRE 2023

Le Tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg, **septième chambre correctionnelle**, statuant en composition de **juge unique**, a rendu le jugement qui suit:

dans la cause du Ministère Public contre

**PERSONNE1.),**  
née le DATE1.),  
demeurant ADRESSE1.),

- **prévenue** -

---

#### FAITS :

Par citation du **12 septembre 2023**, le Procureur d'Etat près le Tribunal d'arrondissement de Luxembourg a requis la prévenue de comparaître à l'audience publique du **30 octobre 2023** devant le Tribunal correctionnel de ce siège, pour y entendre statuer sur les prévention suivante:

**circulation: défaut de contrat d'assurance valable.**

A l'audience publique du **30 octobre 2023**, le juge-président constata l'identité de la prévenue **PERSONNE1.)**, lui donna connaissance de l'acte qui a saisi le Tribunal et l'informa de son droit de se taire et de son droit de ne pas s'incriminer soi-même.

La prévenue **PERSONNE1.)** renonça à l'assistance d'un avocat par déclaration écrite, datée et signée conformément à l'article 3-6 point 8 du Code de procédure pénale.

La prévenue **PERSONNE1.)** fut entendue en ses explications et moyens de défense.

Le représentant du Ministère Public, David GROBER, substitut du Procureur d'Etat, résuma l'affaire et conclut à la condamnation de la prévenue **PERSONNE1.)**.

La prévenue **PERSONNE1.)** eut la parole en dernier.

Le Tribunal prit l'affaire en délibéré et rendit à l'audience publique de ce jour, date à laquelle le prononcé avait été fixé,

## **LE JUGEMENT qui suit :**

Vu la citation à prévenue du **12 septembre 2023** (not. **3925/23/CC**) régulièrement notifiée à la prévenue.

Vu le procès-verbal numéro 105/2023 du 19 janvier 2023, dressé par la Police Grand-Ducale, Région Sud-Ouest, Commissariat Käerjeng/Pétange.

Le Ministère Public reproche à **PERSONNE1.)**, d'avoir, le 19 janvier 2023 vers 17.30 heures à **ADRESSE2.)**, mis en circulation son véhicule automoteur sur la voie publique sans être couvert par un contrat d'assurance valable.

Il résulte du dossier répressif ainsi que des aveux de la prévenue à l'audience qu'elle a, étant conducteur d'un véhicule automoteur sur la voie publique, le 19 janvier 2023 vers 17.30 heures à **ADRESSE2.)**, mis en circulation sur la voie publique ledit véhicule sans qu'il ne fût couvert par un contrat d'assurance valable.

**PERSONNE1.)** est partant **convaincue** par les débats menés à l'audience, ensemble les éléments du dossier répressif:

***« étant conducteur d'un véhicule automoteur sur la voie publique,***

***le 19 janvier 2023 vers 17.30 heures à ADRESSE2.),***

***de l'avoir mis en circulation sur la voie publique sans être couvert par un contrat d'assurance valable. »***

Le défaut d'assurance est puni d'une peine d'emprisonnement de huit jours à trois ans et d'une amende de 500 euros à 10.000 euros ou d'une de ces peines seulement, conformément à l'article 28 de la loi modifiée du 16 avril 2003 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs.

L'article 13 point 1. de la loi modifiée du 14 février 1955 précitée, applicable à l'article 28 de la loi modifiée du 16 avril 2003 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs conformément à l'article 29 de la même loi, permet au juge saisi d'une ou de plusieurs infractions à la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques ou de délits ou de crimes qui se sont joints à ces infractions, de prononcer une interdiction de conduire de trois mois à quinze ans en matière de délits.

Au vu de la gravité de l'infraction commise, mais en tenant compte du repentir paraissant sincère de la prévenue à l'audience, le Tribunal condamne

**PERSONNE1.)** à une amende correctionnelle de **500 euros** ainsi qu'à une peine d'interdiction de conduire de **16 mois** pour l'infraction retenue.

La prévenue **PERSONNE1.)** sollicite de voir assortir une éventuelle interdiction de conduire à prononcer du sursis total, sinon partiel, respectivement d'en excepter les trajets professionnels.

Le Tribunal constate que la prévenue **PERSONNE1.)** n'a pas subi jusqu'à ce jour de condamnation excluant un éventuel sursis à l'exécution des peines et elle ne semble pas indigne d'une certaine indulgence du Tribunal. Il y a lieu en conséquence de lui accorder la faveur du **sursis intégral** quant à l'interdiction de conduire à prononcer à son encontre conformément à l'article 628 alinéa 4 du Code de procédure pénale.

Il y a encore lieu d'ordonner la **restitution** de la voiture de marque Peugeot, modèle 307, immatriculée sous le numéro **NUMERO1.)** (L), saisie suivant procès-verbal numéro 106/2023 établi en date du 20 janvier 2023 par la Police Grand-Ducale, Région Sud-Ouest, Commissariat Bascharage/Pétange, à son légitime propriétaire.

### **PAR CES MOTIFS :**

le Tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg, **septième chambre**, composée de son juge-président, siégeant en **matière correctionnelle**, statuant **contradictoirement**, la prévenue entendu en ses explications et moyens de défense, et le représentant du Ministère Public entendu en ses réquisitions,

**c o n d a m n e** la prévenue **PERSONNE1.)** du chef de l'infraction retenue à sa charge à une amende de **cinq cents (500) euros**, ainsi qu'aux frais de sa mise en jugement, ces frais liquidés à **151,25 euros**, y compris les frais de garage;

**f i x e** la durée de la contrainte par corps en cas de non-paiement de l'amende à **cinq (5) jours** ;

**p r o n o n c e** contre **PERSONNE1.)** du chef de l'infraction retenue à sa charge pour la durée de **seize (16) mois** l'interdiction de conduire un véhicule automoteur des catégories A - F sur la voie publique ;

**d i t** qu'il sera **sursis** à l'exécution de **l'intégralité** de cette interdiction de conduire ;

**o r d o n n e** la **restitution** à son légitime propriétaire de la voiture de marque Peugeot, modèle 307, immatriculée sous le numéro **NUMERO1.)** (L), saisie suivant procès-verbal numéro 106/2023 établi en date du 20 janvier 2023 par la Police Grand-Ducale, Région Sud-Ouest, Commissariat Bascharage/Pétange.

Par application des articles 14, 16, 28, 29, 30 et 44 du Code pénal, des articles 1, 179, 182, 184, 185, 189, 190, 190-1, 194, 195, 196 et 628 du Code de procédure pénale, des articles 1, 2, 28 et 29 de la loi modifiée du 16 avril 2003 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs et des articles 1, 2, 13, 14 et 14 bis de la loi modifiée du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques, qui furent désignés à l'audience par le vice-président.

Ainsi fait, jugé et prononcé en l'audience publique dudit Tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg, date qu'en tête, par Raphaël SCHWEITZER, juge-président, assisté du greffier assumé Tahnee WAGNER, en présence de Laurent SECK, substitut principal du Procureur d'Etat, qui, à l'exception du représentant du Ministère Public, ont signé le présent jugement.